

SAINT JOHN VIANNEY CATHOLIC PARISH AND PAROCHIAL SCHOOL
 4600 HYLAND AVE, SAN JOSE, CA 95127 • PHONE 408-258-7832 • FAX: 408-258-6152
 PARISH WEBSITE: www.sjvnews.net • SCHOOL WEBSITE: www.sjvsj.org •
 LATEST NEWS: www.sjvnews.net www.facebook.com/sjvsjparish

“You are invited! Come along with me!”
January 17, 2021—Second Sunday of Ordinary Time
17 de enero de 2021—Segundo Domingo del Tiempo Ordinario



Your body is a temple of the Holy Spirit within you.
 — 1 Corinthians 6:19a
 Su cuerpo es templo del Espíritu Santo.
 — 1 Corintios 6:19a

Pastor’s Note

St. John Vianney, pray for us!

Happy Martin Luther King, Jr Weekend! Dr King represents a tradition within our nation’s history of social change rooted in the Gospel. Fr. Joyce preached last week-end of the difference between the demonstration of last week in our nation’s capital and the demonstration of 1963. One ended in violence and the other ended without a single incident. I agree with Fr Kevin that it is because Dr. King was preaching the Gospel. As our country moves toward a transition of power this week, let’s pray that the leaders of our country never forget the rich legacy of Dr Martin Luther King rooted in the Gospel of our Lord Jesus Christ.

Our mission to form joyful disciples in the Lord Jesus Christ here at St John Vianney will have as much social impact when we are rooted in the Gospel. We are encouraging all parishioners to join the Alpha to reconnect with each other and reconnect with the Gospel.

Read on for important activities in our parish’s mission.

**St. John Vianney,
 pray for us!**
*God bless,
 Fr Joe*

**The Parish office
 will be closed for
 the MLK Holiday
 on January 18, 2021.**



Nota del Párroco

¡Feliz fin de semana de Martin Luther King, Jr.! El Dr. King representa una tradición dentro de la historia de cambio social de nuestra nación arraigada en el Evangelio. Padre Joyce predicó el fin de semana pasado la diferencia entre la manifestación en la capital de nuestra nación la semana pasada y la manifestación de 1963. Una terminó en violencia y la otra terminó sin un solo incidente. Estoy de acuerdo con el Padre Kevin en que es porque el Dr. King estaba predicando el Evangelio. A medida que nuestro país avanza hacia una transición de poder esta semana, oremos para que los líderes de nuestro país nunca olviden el rico legado del Dr. Martin Luther King arraigado en el Evangelio de nuestro Señor Jesucristo.

Nuestra misión de formar discípulos gozosos en el Señor Jesucristo aquí en San Juan María Vianney tendrá el mismo impacto social cuando estemos arraigados en el Evangelio. Estamos animando a todos los feligreses a unirse a nuestro Programa “Alpha” para reconectarnos entre nosotros y con el Evangelio.

Siga leyendo para informarse sobre las actividades importantes en la misión de nuestra parroquia.

**San Juan Vianney,
 ¡ruega por nosotros!**
*Díos los bendiga,
 Padre Joe*

**La oficina parroquial
 estará cerrada por el día
 conmemorativo de MLK
 del 18 de enero, 2021.**

ARE YOU CALLED TO PRIESTHOOD

Men’s Virtual Discernment Weekend: January 29-31, 2021. In this retreat you will have the chance to explore the priesthood, listen to priest’s vocation stories and learn about steps for discernment, values of priestly life and the structure of seminary formation during a weekend of prayer, discussions & fraternity.

Contact vocations@dsj.org.

ESTAS LLAMADO AL SACERDOCIO

Fin de semana de discernimiento virtual de hombres: 29-31 de enero de 2021. En este retiro, tendrás la oportunidad de explorar el sacerdocio, escuchar las historias de vocaciones del sacerdote y aprender sobre los pasos para el discernimiento, los valores de la vida sacerdotal y la estructura de la formación del seminario durante un fin de semana de oración, discusiones y fraternidad.

Contactar vocations@dsj.org.

PASTORAL STAFF

Fr. Joe Kim, Pastor
Joe.Kim@dsj.org Ext. 15

Fr. John Hoang, Parochial Vicar
John.hoang@dsj.org Ext. 17

Mr. Joe Alvarez, Deacon
Retired

Mr. Raul D. Mendoza, Deacon
Raul.Mendoza@dsj.org Ext. 30

Seminarian PJ Jimenez,
pjimenez@sjvsj.net Ext. 25
Parochial School 408-258-7677
Phone hours 9:00am - 3:00pm

Ms. Karen Suty, Principal
408-258-7677

Kelly Johnson, Business Manager
Kelly.Johnson@dsj.org
408-258-7677

David & Anchella Rengers
RCIA Coordinators
sjv.rcia@sjvsj.net Ext 13

Mrs. Joselyn Martinez,
Religious Education,
Youth Ministry & Confirmation
Joselyn.Martinez@dsj.org
ReligiousEd@sjvsj.net
YouthMinistry@sjvsj.net
Parish Office 408-258-7832
Phone hours
Monday-Friday 9:00am-12:00pm
2:00pm- 5:00pm

Luis Estrada,
Parish Administrator
Luis.Estrada@dsj.org
408-708-5042

Yolanda Anaya Ext. 10
Yolanda.Anaya@dsj.org

Patricia Rodriguez Ext. 14
Patricia.Rodriguez@dsj.org

Jose Gonzales
Maintenance Supervisor
408-258-7832 Ext. 44

Knights of Columbus
Grand Knight Doug Rose
(408) 464-7260
liveauctioneer@comcast.net

St. Vincent de Paul Society
408-535-0404
SVPD.SJV.DSJ@gmail.com

Men's Club
Thomas Lopez 408-239-6926

STEWARDSHIP

Sunday January 10, 2020

Sunday Envelopes.....\$ 7,348.00
Sunday On-line.....\$ 3,820.50
Christmas Total \$ 24,595.00
SJV Fil-Am Donations
Simbang Gabi.....\$ 5,674.50
Typhoon Relief.....\$ 1,321.50
COVID-19 Relief...\$ 1,719.00
Thank You! ; Gracias !

St. John Vianney Schedule Horario de Misas



VIGIL MASSES

Saturday: 4:00PM (Eng) and 6:00PM (Sp)
In the Pavilion with Livestream.

NUEVO HORARIO DE VIGILIA Y LITURGIA

sábado a las 4PM (inglés) y a las 6PM (español)
En el Pabellón con transmisión en vivo

SUNDAY MASSES

Simultaneous Outdoor Masses at:
8:00 AM, 10:00 AM and 12:00 Noon
In the Pavilion and Community Center Parking Lot

MISAS DE DOMINGO

Ofrecemos Misas simultáneas a las
8:00 AM 10:00 AM y 12:00 del medio día
En el Pabellón y estacionamiento del Centro Comunitario

DAILY MASS IN THE PAVILION / MISA DIARIA EN EL PABELLÓN

Monday—Saturday: 8AM (English) / Lunes-Sábado: 8AM (Inglés)
Please note this Masses are also live-streamed
Estas Misas también son transmitidas

Holy Hour Friday 630PM In the Pavilion /
Hora Santa Viernes 630PM En el Pabellón

Daily Rosary 630PM via livestream /
Rosario diario 630PM transmisión en línea

CONFESSIONS Friday 645 PM and Saturday 3 PM
will continue to be heard outside the main entrance of the church

CONFESIONES El Viernes a las 630PM y el sábado a las 3 PM
continuarán oyéndose afuera de la entrada principal de la iglesia

***Weekly Adoration will be Friday 630-730PM starting Jan 15 with Confessions. The change will continue until further notice.**

***Adoración semanal será el viernes 630-730PM comenzando el 15 de enero con confesiones. El cambio continuará hasta nuevo aviso.**

VIANNEY SHOW / EL SHOW DE VIANNEY:

Jan 17, Social Media: Fr Joe, Fr John and Seminarian PJ discuss "Social media during the Pandemic". Special guest from Mundellein Seminary, Mr Special guest from Mundelein Seminary, Robert Lamorena.

Redes Sociales: Únase al Padre Joe, al Padre John y al Seminarista PJ mientras discuten sobre "Las redes sociales durante la pandemia". Invitado especial del Seminario Mundelein, el Seminarista Sr. Robert Lamorena.

Thank you for your generous response during this time of **Sheltering-in-Place**, we need your support for the sustainability of the parish more than ever. Please **Donate** through **On-line Giving** <https://paybee.io/@sjv>

Muchas gracias por su generosa respuesta durante **La orden de Refugiarse en casa**, hoy más quenunca necesitamos su apoyo para sostener a la parroquia. Por favor **Done en linea** <htt,820.50ps://paybee.io/@sjv>



JOIN OUR UPCOMING VIRTUAL OPEN HOUSE!
Sunday, Jan. 31, 2021—3PM or Thursday, Feb. 4, 2021—7PM

Discover what makes St. John Vianney Catholic School unique, explore our campus through a virtual tour, meet our principal & faculty and learn how the legacy of educating the mind, body and spirit at SJV still resonates today.

REGISTER for our VIRTUAL Open House events at <https://bit.ly/sjvohwinter2021>
 Pre-registration is required as all attendees will receive Zoom information prior to the event.

If you have questions, please email admissions@sjvsj.org or call 408.258.7677.

We look forward to having you join us!

CASA ABIERTA VIRTUAL

Domingo, 31 de enero de 2021—3PM o Jueves, 4 de febrero de 2021-7PM

Descubra lo que hace única la Escuela Católica de San Juan Vianney, explore nuestro campus a través de un recorrido virtual, conozca a nuestra directora y profesores y aprenda cómo aun el legado de educar la mente, el cuerpo y el espíritu en SJV resuena hoy.

Para registrarse para la Casa Abierta Virtual, visite <https://bit.ly/sjvohwinter2021>

Para obtener más información, envíe un correo electrónico : admissions@sjvsj.org
 o llame 408.258.7677.

¡Esperamos que se una a nosotros!

JOIN US!

SUNDAY, JAN. 31, 2021 – 3PM

THURSDAY, FEB. 4, 2021 – 7PM



SPEAK, LORD, WE ARE LISTENING

In today's first reading God keeps calling out in the night to a sleeping boy. Neither the boy, Samuel, nor his teacher, Eli, understands who is calling. But God's persistence convinces them. Samuel is then ready—not ready yet to do anything, but ready to listen. "Speak, for your servant is listening" (1 Samuel 3:10).

In the Gospel Jesus is out teaching. Various people notice him and begin to gather around. They soon become disciples and, like the young Samuel, are ready—not ready yet to do anything, but ready to listen. "Speak," they say, "we are listening."

God's voice is always with us, awake or asleep. It swirls around us like fog on a waterfront, enveloping us, gently urging us to wake up, to listen. Awareness of the voice comes first; then willingness to listen; then, in time, the decision to act, to live according to God's word. Let's ask today for the ability to keep our ears open so we don't miss God's voice.

Copyright © J. S. Paluch Co.



HABLA, SEÑOR, ESTAMOS ESCUCHANDO

En la primera lectura de hoy Dios llama repetidas veces en la noche a un niño dormido. Ni el niño, Samuel, ni su maestro, Eli, entienden quién está llamando. Pero la persistencia de Dios los convence. Samuel ya está listo; no para hacer algo todavía, pero dispuestos a escuchar. "Habla Señor, tu siervo te escucha" (1 Samuel 3:10).

En el Evangelio, Jesús está afuera enseñando. Varias personas lo ven y comienzan a reunirse alrededor. Pronto se convierten en discípulos y, al igual que el joven Samuel, están listos, no para hacer algo todavía, pero dispuestos a escuchar. "Habla", dicen, "te escuchamos".

La voz de Dios está siempre con nosotros, ya sea que estemos despiertos o dormidos. Se arremolina a nuestro alrededor como la niebla en una costa envolviéndonos, suavemente nos urge a despertar, a escuchar. Estar conscientes de la voz es lo primero; luego la voluntad de escuchar; y más luego, con el tiempo, la decisión de actuar, de vivir según la Palabra de Dios. Vamos a pedir hoy por la capacidad de mantener los oídos abiertos para que no se pierda la voz de Dios.

Copyright © J. S. Paluch Co.

FOOD DISTRIBUTION AT SJV, WEDNESDAYS 2-4 PM

The Catholic Charities Food Distribution has moved to

Wednesdays, 2-4PM. Please join SJV and other volunteers in serving the 850+ households of our area. All social distance protocols are observed.

Volunteers drop pre-prepared boxes in open trunks, help direct traffic, assist in registration.

Questions regarding the distribution can be directed to [Lynda DeManti, Idemanti@catholiccharitiesscc.org](mailto:Lynda_DeManti@ catholiccharitiesscc.org)

Please contact: 1-800-984-3663 or 408-535-0404.

Volunteers

Voluntarios

LA DISTRIBUCION DE ALIMENTOS EN SJV LOS MIERCOLES DE 2-4 PM

La distribución de alimentos de Caridades Católicas cambiará a los miércoles de 2 a 4 p.m.

Únase al SJV y otros voluntarios para servir a más de 850 hogares de nuestra área. Se observan todos los protocolos de distancia social.

Los voluntarios colocan cajas preparadas previamente en cajuelas abiertas, ayudan a dirigir el tráfico, ayudan en el registro.

Las preguntas relacionadas con la distribución pueden dirigirse a Lynda DeManti.

Comuníquese al: 1-800-984-3663 o 408-535-0404.

FAITH FORMATION

Faith Formation Registrations are now open online. Please visit our website where you will be able to either print or fill out our online forms in order to register your children to First Communion preparation and Confirmation programs. Please note you will need to submit the following documents: Baptismal Certificate for child being registered, tuition fee 1st year students are \$100 and 2nd year students is \$120. Consent and Release form (available on our website: <https://sjvnews.net/forms>). If you have any questions or need assistance in filling out the forms please contact Fr John at john.hoang@dsj.org.

Las inscripciones para las sesiones de catecismo ya están abiertas en línea. Visite nuestro sitio web donde podrá imprimir o completar nuestros formularios en línea para inscribir a sus hijos en los programas de preparación de primera comunión y/o confirmación. Tenga en cuenta que deberá presentar los siguientes documentos: Certificado de bautismo para el niño que se registra, costo de matrícula los estudiantes de 1er año es \$ 100 y los estudiantes de 2do año es \$ 120. Formulario de consentimiento y liberación (disponible en nuestro sitio web: <https://sjvnews.net/forms>). Si tiene alguna pregunta o necesita ayuda para completar los formularios, comuníquese con **Deacon Raúl en raul.mendoza@dsj.org**.

"Nazareth! Can anything good come from there?" Nathanael asked. "Come and see," said Philip. John 1:46

A few days ago, I saw a friend of mine eating a cookie. "What kind of cookie is that you are eating?" I asked.

"These are the new Oreo Fudge Cremes," she said.

"Are they good?" I asked.

"Good? They are delicious," she answered. "Here, taste one and see how good they are," she said as she offered me a cookie.

Mmmm, Mmmm! They were good! They were so good that I couldn't wait to tell you about them. ...

...Have you ever found something so good that you couldn't wait to share it with a friend? This morning I want to tell about a man named Philip who couldn't wait to tell a friend about something good that he had found. What Philip found was much more important than cookies. Philip had met Jesus. When Phillip met Jesus, he knew that Jesus was the Savior that God had promised, and he became one of Jesus' disciples.

After Philip met Jesus, he couldn't wait to tell his friend Nathanael. He found Nathanael and told him, "We have found the one Moses wrote about in the Law, and about whom the prophets also wrote--Jesus of Nazareth, the son of Joseph."

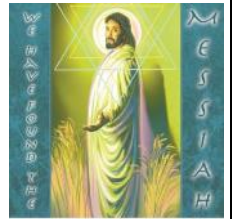
"Nazareth? Can anything good come out of Nazareth?" Nathanael asked.

"Come and see," answered Philip. Then he took Nathanael to see Jesus and Nathanael also became a follower of Jesus. That is how the good news of Jesus is spread. Friends telling friends!

When we find a really good cookie, we can't wait to tell a friend about it. Shouldn't we be even more anxious to tell our friends about Jesus? The Psalmist said, "Taste and see that the Lord is good." (**Psalms 34:8**) Surely we want our friends to know how good he is!

Dear Father, nothing can compare to the Good News of Jesus. Help us to share the Good News with others. In Jesus' name we pray. Amen.

https://sermons4kids.com/showing_our_love_for_jesus.htm



NUESTROS MÁS PROFUNDOS DESEOS

En el Evangelio de Juan que se leyó hoy, escuchamos las primeras palabras de Jesús. "¿Qué están buscando?" Esta pregunta penetrante resuena a lo largo del Evangelio de Juan. Los discípulos que formaron la primera comunidad de Jesús, y muchos otros que conocieron a Jesús durante su vida, se sienten atraídos por él, buscando algo que no pueden nombrar. Cuando Jesús llamó y formó a su primera comunidad, él examinó sus corazones y les permitió que examinaran el de él. Compartieron sus necesidades, esperanzas y compromisos más profundos.

Las palabras de Jesús podrían estar dirigidas hacia nosotros, aquí y ahora. A veces nos esforzamos por nombrar lo que realmente queremos. En nuestro viaje de fe, en la oración y en la experiencia vivida, aprendemos a compartir nuestros sueños y también a abrir nuestros corazones para conocer los sueños de Dios. Con el tiempo, con mucha práctica, con varios éxitos y fracasos, aprendemos a confiar en Dios para dar forma y cumplir nuestros deseos más profundos.

Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.



ALPHA STARTED January 11, 2021

Our first Alpha session was a great success with parishioners so grateful to connect with each other in a profound way. New participants will be accepted only through the next session, Monday, Jan 25, 7PM.

Via ZOOM <https://dsj.zoom.us/j/92054514867>

ALPHA COMENZO el 11 de Enero de 2021

Nuestra primera sesión Alpha fue un gran éxito con los feligreses tan agradecidos de conectarse entre sí de una manera profunda. Se aceptarán nuevos participantes solo hasta la próxima sesión, el lunes 25 de enero a las 7 p.m.

Via ZOOM <https://dsj.zoom.us/j/92054514867>

! INFORMACIÓN DE CONFIRMACIÓN Y MINISTERIO JUVENIL !

CONFIRMATION AND YOUTH MINISTRY INFORMATION !

CONFIRMATION PROGRAM

Any questions regarding the Confirmation program, please contact Fr. John at: john.hoang@dsj.org.



PROGRAMA DE CONFIRMACIÓN

Si tiene alguna pregunta sobre el programa de Confirmación, comuníquese con Deacon Raúl en Raul.mendoza@dsj.org.



LET'S GET CRACKIN' FOR CRAB FEED! SJV Catholic School 2021 Crab Feed

ONLINE ORDERING is NOW OPEN!
ORDER LINK: <https://bit.ly/sjvcf2021>

This year the SJV Crab Feed committee will make history with a creative, fun, drive-through event that will have you Rockin' n Rollin! The show must go on and our parent volunteers are committed to the children of SJV by thinking "outside of the box" by, creating a Covid safe event making sure we hold onto the traditions of our community.

We will have the most delicious crab available in a boxed dinner set that will be sure to be your families very own SJV Crab Feed at home. We encourage you to keep the crab crackers out and put your bib on for SJV!



LA CENA DE CANGREJO 2021

La Escuela Católica de San Juan Vianney!

¡YA PUEDE HACER SU PEDIDO EN LÍNEA AHORA!

PARA ORDENAR: <https://bit.ly/sjvcf2021>

Este año, el comité de la cena cangrejos de SJV hará historia con un evento creativo, divertido y de autoservicio que ¡Te tendrá Rockin 'n Rollin! El

espectáculo debe continuar Nuestros padres voluntarios están comprometidos con los niños de SJV y se les ocurrió crear un

evento Covid Seguro asegurándonos de que mantengamos las tradiciones de nuestra comunidad.

Tendremos el cangrejo más delicioso disponible en cajas individuales que seguramente será su cena familiar de cangrejo de SJV en su propio hogar. ¡Te animamos a que saques las galletas para cangrejo y te pongas tu babero por SJV!

St. Vincent de Paul

We would love to receive your donations on Tuesday from 1:00 - 2:00PM at our Pantry in the back of the Community Center parking lot, drive-by style. If anyone can't do that, they can leave a message at 408-535-0404 and someone will call them to see what can be arranged.

We especially need:

- *Shampoo
- *Body Wash
- *Dish Soap
- *Laundry Detergent
- *Toilet Paper

San Vicente de Paul

Nos cantaría recibir todas sus donaciones los martes por la tarde entre la 1:00 y las 2:00 pm en nuestra despensa que se encuentra la parte trasera del estacionamiento del Centro Comunitario. Si alguien no puede traer donaciones ese día pero aun quieren donar, por favor dejen un mensaje al 408-535-0404 y alguien lo llamará para tratar de hacer arreglos.

Especialmente necesitamos :

- *Champú
- *Gel de Baño
- *Jabón para Platos
- *Detergente de Ropa
- *Papel Higiénico

This week St Vincent de Paul received a call from a woman who has counted on our assistance for many years. Her electric scooter was stolen and she's quite isolated without it. If anyone has a free, used, working, long-range, 4-wheeled scooter (4 wheels needed for stability), please leave a message for Cathy on the St Vincent de Paul message line: 408-535-0404.

Thank you from our SJV
St Vincent de Paul Society!



Esta semana San Vicente de Paul recibió una llamada de una mujer que ha contado con nuestra ayuda durante muchos años. Su scooter eléctrico fue robado y está bastante aislada sin él. Si alguien tiene un scooter usado de 4 ruedas de largo alcance (se necesitan 4 ruedas para la estabilidad) que puedan proporcionarlo gratuitamente deje un mensaje para Cathy en la línea de mensajes de San Vicente de Paul: 408-535-0404.

¡Gracias de parte nuestra
Sociedad de San Vicente de Paul de SJV!

MASS INTENTIONS FOR THE WEEK

SATURDAY, January 16

8:00 am Elijah Rivera+
4:00 pm Fernando Ablaza+
6:00 pm Hector Orozco+

SUNDAY, January 17

8:00 am Antonio Cruz+
10:00 am Thi Do+, Nhon Do+,
Francisco & Rosita Peralta (63rd Wed. Anniv)
12:00 pm Felix Jimenez+

MONDAY, January 18

8:00 am Carla Saple (Healing)

TUESDAY, January 19

8:00 am Healing of Covid Patients

WEDNESDAY, January 20

8:00 am Mary & Joseph Nguyen (Sp. Int),
Anna & Francisco Nguyen (Sp. Int)

THURSDAY, January 21

8:00 am Maria Santos Lamas Cruz+

FRIDAY, January 22

8:00 am

PLEASE PRAY FOR THE SICK

Jose Licea, Julie Reyes, Francis Palermo,
Irene Ignacio

FOR THE REPOSE OF THE SOUL OF

Kay Ramirez, Florentino Carreno, Maria Isabella
Ledezma de Padilla

OUR ONGOING PRAYERS FOR THE FOLLOWING SICK

Richard Boomer, Tessa Gallo, Faith Silva,
Uki Molina, Simone Williams,
Raymundo & Emmanuel Duran Sandoval



SAINTS AND SPECIAL OBSERVANCE

Sunday: Second Sunday in Ordinary Time
Monday: Martin Luther King, Jr. Day;
Week of Prayer for Christian Unity begins
Tuesday: Julian Calendar Theophany (Epiphany)
Wednesday: St. Fabian; St. Sebastian
Thursday: St. Agnes
Friday: Day of Prayer for the Legal Protection of
Unborn Children
Saturday: St. Vincent; St. Marianne Cope

LOS SANTOS Y OTRAS CELEBRACIONES

Domingo: Segundo Domingo del Tiempo Ordinario
Lunes: Día de Martin Luther King, Jr.;
Semana de Oración por la Unidad Cristiana
Martes: Teofanía (Epifanía) en el calendario juliano
Miércoles: San Fabián; San Sebastián
Jueves: Santa Inés
Viernes: Día de oración por la protección legal de la
criatura en el vientre materno
Sábado: San Vicente; Santa Mariana Cope

TODAY'S READINGS

First Reading — Speak, Lord, for your servant is listening (1 Samuel 3:3b-10, 19).

Psalm — Here am I, Lord; I come to do your will (Psalm 40).

Second Reading — Your bodies are members of Christ; glorify God in your body (1 Corinthians 6:13c-15a, 17-20).

Gospel — The first disciples saw where Jesus was staying and they stayed with him (John 1:35-42).

The English translation of the Psalm Responses from *Lectionary for Mass* © 1969, 1981, 1997, International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved.

LECTURAS DE HOY

Primera lectura — “Habla, Señor, tu siervo te escucha” (1 Samuel 3:3-10, 19).

Salmo — Aquí estoy, Señor, para hacer tu voluntad (Salmo 40 [39]).

Segunda lectura — Tu cuerpo es un templo del Espíritu Santo (1 Corintios 6:13-15, 17-20).

Evangelio — Los primeros discípulos empiezan a seguir a Jesús y declaran que es el Mesías (Juan 1:35-42).

Salmo responsorial: *Leccionario Hispanoamericano Dominical* © 1970, Comisión Episcopal Española. Usado con permiso. Todos los derechos reservados.

READINGS FOR THE WEEK

Monday: Heb 5:1-10; Ps 110:1-4; Mk 2:18-22
Tuesday: Heb 6:10-20; Ps 111:1-2, 4-5, 9, 10c;
Mk 2:23-28
Wednesday: Heb 7:1-3, 15-17; Ps 110:1-4; Mk 3:1-6
Thursday: Heb 7:25 — 8:6; Ps 40:7-10, 17; Mk 3:7-12
Friday: Heb 8:6-13; Ps 85:8, 10-14; Mk 3:13-19, *or any of a number of readings for the Day of Prayer*
Saturday: Heb 9:2-3, 11-14; Ps 47:2-3, 6-9;
Mk 3:20-21
Sunday: Jon 3:1-5, 10; Ps 25:4-9; 1 Cor 7:29-31;
Mk 1:14-20

LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: Heb 5:1-10; Sal 110 (109):1-4; Mc 2:18-22
Martes: Heb 6:10-20; Sal 111 (110):1-2, 4-5, 9, 10c;
Mc 2:23-28
Miércoles: Heb 7:1-3, 15-17; Sal 110 (111):1-4; Mc 3:1-6
Jueves: Heb 7:25 — 8:6; Sal 40 (39):7-10, 17; Mc 3:7-12
Viernes: Heb 8:6-13; Sal 85 (84):8, 10-14; Mc 3:13-19, *o cualquiera de lecturas para el Día de Oración*
Sábado: Heb 9:2-3, 11-14; Sal 47 (46):2-3, 6-9;
Mc 3:20-21
Domingo: Jon 3:1-5, 10; Sal 25 (24):4-9; 1 Cor 7:29-31;
Mc 1:14-20

FOOD DISTRIBUTION

SJV St. Vincent de Paul does food distribution on Monday from 3PM-4PM. Please call (408) 535-0404 and let us know that you're coming for food. **We are currently offering grocery vouchers and rental and utility assistance to our community!**

DISTRIBUCIÓN DE COMIDA

SJV San Vicente de Paul hará distribuciones de alimentos el lunes de 3PM-4PM. Por favor contactar (408) 535-0404 y hacernos saber que usted va a venir por comida. **Actualmente ofrecemos cupones de supermercado y asistencia de alquiler y servicios públicos para nuestra comunidad!**

COVID-19 UPDATE
NEED FOOD? Call 1-800-984-3663

Weekly and Bi-Weekly Drive Thru sites at Churches for food
No registration needed beforehand - Registration will be done on site.
Monday through Saturday (No Sunday)

Church location	Date and Time
Our Lady of Refuge 2165 Lucretia Ave, San Jose, CA 95122	Every Tuesday Time 5:00 pm – 7:00 pm
St. John Vianney 4600 Hyland Ave, San Jose, CA 95127	Wednesdays 2:00 to 4:00 PM
St. Lucy 2350 S Winchester Blvd, Campbell, CA 95008	Every Friday 10:00 am – 12:00 pm
Santa Teresa Parish 794 Calero Ave, San Jose, CA 95123	Every Saturday 12:00 pm – 2:00 pm
Bi-Weekly Drive Thru sites at Churches for food	
St. Maria Goretti Parish 2980 Senter Rd, San Jose, CA 95111	***NEW*** Every 2nd & 4th Fridays*** 2:00 pm – 4:00 pm
St. Athanasius 160 North Rengstorff Ave, Mountain View, CA 94043	***NEW*** Every 2nd & 4th Saturday*** 10:00 am – 12:00 pm

Catholic Charities of Santa Clara County
2625 Zanker Road, San Jose, CA 95134 408-426-0100

***NOTE SJV is now on Wednesdays from 2:00-4:00PM**

East Side Union High School District Free Meals
During School Closure

FREE MEALS FOR ALL CHILDREN/STUDENTS 18 YEARS AND YOUNGER
Available at the sites listed below between 12:00 noon—1:00 pm
Drive-through Service Available at the following school sites for families to pick up one meal per day to each child 18 years and younger

Foothill High School 230 Palo Ave. San Jose, CA 95127 <i>Location: Main Parking Lot at Office</i>	James Lick HS 57 N. White Rd. San Jose, CA 95127 <i>Location: Drop Off/Pick up Drive Through At the Flag Pole</i>	Santa Teresa High School 6150 Snell Ave. San Jose, CA 95123 <i>Location: Snell Avenue Office Drive Through</i>
Andrew Hill HS 3200 Senter Rd. San Jose, CA 95111 <i>Location: Senter Road Parking Lot</i>	Mt. Pleasant HS 1750 S. White Rd. San Jose, CA 95127 <i>Location: Front Parking lot off White Road</i>	Silver Creek High School 3434 Silver Creek Rd. San Jose, CA 95121 <i>Location: Staff Parking Lot</i>
Calero High School 420 Calero Ave. San Jose, CA 95123 <i>Location: Main Mead Windows</i>	Oak Grove High School 285 Blossom Hill Rd. San Jose, CA 95123 <i>Location: Student Parking Lot Near the Oak Grove sign off Eagles Lane</i>	WC Overfelt High School 1835 Cunningham Ave San Jose, CA 95122 <i>Location: In Front of Apollo-Bermuda Entrance</i>
Evergreen High School 3300 Quimby Rd. San Jose, CA 95148 <i>Location: Bus Loading Zone in Student Parking Lot</i>	Piedmont Hills High School 1377 Piedmont Rd. San Jose, CA 95132 <i>Location: Drop off area off Reskin</i>	Yerba Buena High School 1855 Lucretia Ave. San Jose, CA 95122 <i>Location: North Side in Front of Foothill Clinic</i>
Independence HS 1776 Educational Park Dr. San Jose, CA 95133 <i>Location: Bus Loop by the Stadium</i>		

For More Information, Please contact OIS Office at (408) 347-5191
This institution is an equal opportunity provider.



Free meals are available for ALL children 18 and younger for ALL days of the week!

CURBSIDE PICKUP OR WALK UP WILL BE AVAILABLE FOR YOUR CONVENIENCE.

WHEN: January 4 - June 8, 2021
Monday - Friday

TIME: 11:00 am - 1:00 pm

LOCATIONS:

- Adelante Dual Language Academy II - 1970 Cinderella Lane
- Cassell Elementary - 1500 Tallahassee Drive
- Fischer Middle School/Res. at Fischer - 1720 Hopkins Drive
- George Middle School - 277 Mahoney Drive
- Hubbard Media Arts Academy - 1680 Foley Avenue
- Linda Vista Elementary - 100 Kirk Avenue
- Mathson Inst. of Tech./Res. at Mathson - 2050 Kammerer Ave
- Ocala STEAM Academy - 2800 Ocala Avenue
- Painter/Sheppard Middle School - 480 Rough & Ready Road
- Ryan STEAM Academy - 1241 McGinness Drive

TIME: 12:00 pm - 1:00 pm

LOCATIONS:

- San Antonio/LUCHA - 1721 E. San Antonio Street

This institute is an equal opportunity provider

Comidas GRATIS para todos los días de la semana a jóvenes de 18 años de edad y menores!

LAS COMIDAS ESTARÁN DISPONIBLES EN LAS BANQUETAS EN FRENTE DE LAS ESCUELAS PARA QUE USTEDES PUEDAN VENIR EN SUS CARROS O A PIE Y RECOGERLAS.

CUÁNDO: 4 de enero - 8 de junio, 2021
Lunes a Viernes

HORARIO: 11:00 am - 1:00 pm

DÓNDE:

- Adelante Dual Language Academy II - 1970 Cinderella Lane
- Cassell Elementary - 1500 Tallahassee Drive
- Fischer Middle School/Res. at Fischer - 1720 Hopkins Drive
- George Middle School - 277 Mahoney Drive
- Hubbard Media Arts Academy - 1680 Foley Avenue
- Linda Vista Elementary - 100 Kirk Avenue
- Mathson Inst. of Tech./Res. at Mathson - 2050 Kammerer Ave
- Ocala STEAM Academy - 2800 Ocala Avenue
- Painter/Sheppard Middle School - 480 Rough & Ready Road
- Ryan STEAM Academy - 1241 McGinness Drive

HORARIO: 12:00 pm - 1:00 pm

DÓNDE:

- San Antonio/LUCHA - 1721 E. San Antonio Street

Este instituto es un proveedor de igualdad de oportunidades

The City of San José has launched an online map of food distribution sites in Santa Clara County to ensure there is food for those in need. Residents can access up-to-date information regarding food distribution every Monday by using the City's Food distribution map bit.ly/SVStrongFood. Call 2-1-1, a 24-hour, multi-lingual service • Text your zip code to 89821 • Call 800-984-3663, Second Harvest of Silicon Valley's toll-free hotline or • Text GETFOOD to 408-455-5181 to request assistance from Second Harvest.

Information on the All Ages Meals can be found at: <https://www.sanjoseca.gov/home/showdocument?id=59286>. Please note Spanish, Vietnamese and Traditional Chinese versions are all on the same PDF file.

For more information on staying safe and how to get food please visit <https://siliconvalleystrong.org>

La ciudad de San José ha publicado un mapa en línea de sitios de distribución de alimentos en el condado de Santa Clara para garantizar que haya alimentos para los necesitados. Los residentes pueden obtener acceso a información actualizada sobre la distribución de alimentos todos los lunes mediante el mapa de distribución de alimentos de la ciudad bit.ly/SVStrongFood. Llame al 2-1-1, un servicio multilingüe las 24 horas • Envíe un mensaje de texto con su código postal al 89821 • Llame al 800-984-3663, línea gratuita del Second Harvest del Valle de Silicon o • Envíe GETFOOD al 408-455-5181 para solicitar asistencia de Second Harvest.

Puede encontrar información sobre las comidas para todas las edades en: <https://www.sanjoseca.gov/home/showdocument?id=59286>. Tenga en cuenta que las versiones en español, vietnamita y chino tradicional están todas en el mismo archivo PDF.

Para obtener más información sobre cómo mantenerse seguro y cómo obtener alimentos, visite <https://siliconvalleystrong.org>.

